



Our psalmist writes, “Blessed are those who fear the Lord”. The word fear might be better replaced by the word awe: Blessed are those who stand in awe of the Lord. It is a sense of awe that strikes us as we consider God becoming one of us in Christ and submitting himself to his human parents, Mary and Joseph. It is Joseph who in listening, took Mary in and made her his wife, again in listening, left his tools and livelihood, and in reverential

listening best models for us the Trinitarian life of Father, Son, and Spirit, from whom all families take their lead. Humble listening, indeed, is the core of obedience necessary for mutual submission in marriage and family life. St Joseph, teach us to listen like you. Holy Family, pray for us!

Nuestro salmista escribe: «Bienaventurados los que temen al Señor». La palabra «temor» podría sustituirse mejor por «reverencia»: Bienaventurados los que sienten reverencia ante el Señor. Es un sentimiento de reverencia lo que nos embarga al contemplar a Dios hecho hombre en Cristo, sometiéndose a sus padres humanos, María y José. Fue José quien, al escuchar, acogió a María y la tomó por esposa; quien, al escuchar de nuevo, dejó sus herramientas y su sustento; y quien, con su escucha reverente, nos muestra el mejor ejemplo de la vida trinitaria del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, de quienes todas las familias toman ejemplo. La escucha humilde es, en efecto, el núcleo de la obediencia necesaria para la sumisión mutua en el matrimonio y la vida familiar. San José, enséñanos a escuchar como tú. ¡Sagrada Familia, ruega por nosotros!

SECOND COLLECTION

This week's second collection is for the ongoing beautification of our church. The project to repair, replaster, and repaint the dome begins next month!

La segunda colecta de esta semana es para el embellecimiento continuo de nuestra iglesia. ¡El proyecto para reparar, volver a enlucir y pintar la cúpula comienza el próximo mes!

NEW YEAR'S MASS SCHEDULES

All Masses below will be bilingual.

St. Mary: New Year's Eve - 4 pm
New Year's Day - 9 am

Our Lady of Sorrows: New Year's Eve - 6:30 pm
New Year's Day - 12 pm

ENVELOPES FOR CHRISTMAS GIFTS AND FLOWERS

Envelopes are available on the back table if you wish to give a Christmas gift to the Church of Saint Mary. There are also envelopes for Flowers, which provides funding for our beautiful Christmas decorations. Thank you for your generosity.

Hay sobres disponibles en la mesa del fondo si desea hacer un regalo de Navidad a la Iglesia de Santa María. También hay sobres para Flores, que ayudan a financiar nuestras hermosas decoraciones navideñas. Gracias por su generosidad.

NEW YEAR'S EVE OPERA IN GRAND HALL

Our resident classical ensemble Theotokos performs *Gawain and the Green Knight*, a story of adventure, devotion, and keeping promises, set at the court of King Arthur. Tickets at the door are pay-as-you-wish, and all proceeds benefit the arts at St. Mary.

Nuestro ensamble clásico residente, Theotokos, presenta *Gawain y el Caballero Verde*, una historia de aventura, devoción y fidelidad a la palabra dada, ambientada en la corte del Rey Arturo. Las entradas en la puerta son a contribución voluntaria, y todos los ingresos benefician a las artes en Santa María.

FIRST SUNDAY FOOD SALE - JANUARY 4

We will have our next First Sunday Food Sale on **January 4**, from 11 am - 2 pm in Grand Hall. Please donate your time or food staples to make this effort a continued success (see below for more details). All proceeds benefit St. Mary parish.

Tendremos nuestra próxima Venta de Comida del Primer Domingo el 4 de enero, de 11 a. m. a 2 p. m., en el Gran Salón. Por favor, done su tiempo o alimentos básicos para que este esfuerzo continúe siendo un éxito (vea más abajo para más detalles). Todos los ingresos benefician a la parroquia de Santa María.

THREE KINGS DINNER DANCE - JANUARY 10

St. Mary will have a dinner dance with live music in Grand Hall to celebrate Three Kings on **January 10, 2026**. Tickets are \$30 per person (food and beverages sold separately). All proceeds benefit our parish.

Santa María celebrará una cena-baile con música en vivo en el Gran Salón para festejar el Día de los Reyes el 10 de enero de 2026. Los boletos cuestan \$30 por persona (la comida y las bebidas se venden por separado). Todos los ingresos benefician a nuestra parroquia.

DAILY MASS COLLECTIONS

Parish leaders along with Fr. Thomas have decided to begin taking a collection at the daily 9 am Mass, starting in January 2026. This is an opportunity for those who only come to our daily Masses to support St. Mary. As always, offerings are entirely voluntary and very much needed to help defray the cost of utilities and upkeep. Your understanding and support are essential for the long-term health of our parish.

Los líderes parroquiales, junto con el Padre Thomas, han decidido comenzar a recoger ofrendas en las Misas diarias de las 9 a. m. a partir de enero de 2026. Esta es una oportunidad para que quienes asisten únicamente a las Misas diarias puedan apoyar a Santa María. Como siempre, las ofrendas son completamente voluntarias y muy necesarias para ayudar a cubrir los costos de servicios y mantenimiento. Su comprensión y apoyo son esenciales para la salud a largo plazo de nuestra parroquia.

HELP OUR FIRST SUNDAY FOOD SALES EVENTS

Our new tradition of having a Food Sale at St. Mary every 1st Sunday of the month has had great success in raising thousands of dollars for the parish. There are many ways to help continue this

success. We are seeking donations of rice, corn oil, cans of peas, beans, soda, water, etc. If you enjoy cooking and have experience making large quantities of food, we would love your help once a month. All of the donations and efforts directly benefit St. Mary's Parish. Reach out to our clergy or any of our parish leaders to ask how you can help.

Nuestra nueva tradición de tener una Venta de Comida en Santa María cada primer domingo del mes ha tenido un gran éxito al recaudar miles de dólares para la parroquia. Hay muchas formas de ayudar a continuar con este éxito. Estamos buscando donaciones de arroz, aceite de maíz, latas de arvejas, frijoles, refrescos, agua, etc. Si le gusta cocinar y tiene experiencia preparando grandes cantidades de comida, nos encantaría contar con su ayuda una vez al mes. Todas las donaciones y esfuerzos benefician directamente a la Parroquia de Santa María. Comuníquese con nuestro clero o con cualquiera de nuestros líderes parroquiales para preguntar cómo puede colaborar.

YOUTH GROUP CLOTHING & TOY DRIVE

The Jornada Youth Group of OLS / St Mary **3 Kings Clothing and Toy Drive** is running through January 10th, 2026. Help transform lives as all donations go to the Little Sisters of the Assumption and Capuchin Outreach. Look for the donation boxes by the Gift Shop.

La colecta de ropa y juguetes del Grupo Juvenil Jornada de OLS / St. Mary **3 Kings estará en marcha** hasta el 10 de enero de 2026. Ayude a transformar vidas, ya que todas las donaciones serán destinadas a las Hermanitas de la Asunción y a Capuchin Outreach. Busque las cajas de donación junto a la tienda de regalos.

MASS SCHEDULE

December 27, 2025 - January 3, 2026

SATURDAY: 5 P.M.

✠ José Antonio Vázquez
MARIA KOSMAN PRAYERS TO THE BLESSED MOTHER FOR HEALTH

SUNDAY: 8:30 A.M.

ALL SOULS IN PURGATORY

10 A.M.
✠ Odalis González | ✠ Fernando Rodríguez
✠ Inocencio and Jacinta Rodríguez
✠ Andrea Batista
TODO LOS ÁNGELES

12 P.M.

ALL SOULS IN PURGATORY

MONDAY: 9 A.M.

✠ José Peña

TUESDAY: 9 A.M.

✠ Jose Altagracia Casanova

WEDNESDAY: 9 A.M.

ALL SOULS IN PURGATORY

THURSDAY: 9 A.M.

ALL SOULS IN PURGATORY

FRIDAY: 9 A.M.
✠ Ana Julia Rodriguez | ✠ Angela Peguero
✠ Ana Guzmán | ✠ Rosa & Alejandro Díaz
VÍCTOR JOSÉ ALTAGRACIA CASANOVA

SATURDAY: 9 A.M.

ALL SOULS IN PURGATORY



Happy New Year! CHURCH OF SAINT MARY

Contribute Online

CHURCH OF
SAINT
MARY



<https://saintmarygrand.org/donate>

- First Collection
- Second Collection
- Special Collections

